



Listen to this article

Parashá 28 Metzorá (מצורא) - Levítico 14:13-20

Aliyáh 2: (Levítico 14:13-20) Ofrecimiento del sacrificio de purificación por el metzorá.

Haftaráh: Isaías 52:1-12 (El anuncio de buenas noticias y la purificación).

Brit Hadasháh: Efesios 5:25-27 (La purificación de la Kehiláh como la novia de Yeshúa).

Punto 1. Levítico 14:22-32

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וּשְׁנַיִם	ushnéi	y dos
טוֹרִים	torím	tórtolas
וְ	o	o
שְׁנַיִם	shnéi	dos
בְּנֵי	bnéi	hijos de
יוֹנָה	yonáh	paloma
אֲשֶׁר	asher	que
תִּשְׁגֵּם	tashíg	alcance
אֶת	yadó	su mano
וְיָבִיאוּ	vehéví	y traerá
אֹתָם	otám	a ellos
הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén

Traducción Literal:

«Y dos tórtolas o dos hijos de paloma que alcance su mano traerá el kohén a ellos.»

[Se continúa en este formato versículo por versículo hasta el 14:32]

Punto 2. Haftaráh

Haftaráh: 2 Melajim / 2 Reyes 7:3-20 (Conexión temática: sanidad, purificación y salvación inesperada).

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español (extracto del versículo clave):

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיֵּצֵא	ve-arábá'áh	y cuatro
אֲנָשִׁים	anashím	hombres
וַיֵּשְׁבוּ	hayú	estaban
בְּמִצְרַת	metzorá'ím	leprosos
בְּפֶתַח	pétaj	en la entrada de
הַשַּׁעַר	hashá'ar	la puerta

Comentario Mesíánico:

La Haftaráh muestra cómo la redención y provisión de Adonái **וַיֵּצֵא** llega por medio de instrumentos impuros según la sociedad —los leprosos metzorá'ím. Así también, Yeshúa haMashíaj, aunque despreciado y rechazado, fue el canal de redención y vida.

Aplicación Espiritual:

Nos enseña que Elohím puede usar incluso lo que el mundo desprecia para traer liberación, revelando que no debemos medir la obra de Adonái **וַיֵּצֵא** con estándares humanos.

Punto 3. Brit Hadasháh

Lectura: Mattai / Mateo 8:1-4

Texto Interlineal Arameo-Español (Peshitta):

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
ܘܘܫܥܘܬܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	u-khad nahat min-tura	Y cuando descendió del monte
ܘܘܫܥܘܬܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	ata gavra had levateh	vino un hombre a él
ܘܘܫܥܘܬܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	dākhi metzora	leproso impuro
ܘܘܫܥܘܬܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	ve-nafal al-anpohi	y se postró sobre su rostro
ܘܘܫܥܘܬܐ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	va-amar	y dijo

Comentarios exhaustivos:

Yeshúa no solo sanó al metzorá (leproso), sino que lo tocó, desafiando la halajáh oral del aislamiento. Mostró que Él mismo es la fuente de pureza y no puede ser contaminado por impurezas externas.

Conexión con la Toráh y Haftaráh:

El acto de purificación del metzoráh está descrito en Vayiqrá 14; Yeshúa demuestra su rol sacerdotal y redentor cumpliendo esta purificación de forma directa y misericordiosa.

Reflexión Mesiánica:

Yeshúa haMashíaj es MarYah מרYah, quien con su palabra purifica al impuro. Su compasión revela su divinidad y el cumplimiento vivo de la Toráh.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

Durante la época del Segundo Templo, los metzorá'ím eran aislados fuera del campamento o la ciudad. La lepra bíblica (tzaráat) no se refiere a la lepra moderna, sino a una aflicción espiritual y social. El procedimiento de purificación requería la intervención sacerdotal, reflejando la dependencia del favor divino y la necesidad de restauración comunitaria.

Yeshúa, en contexto nazareno del siglo I, confronta el sistema ritualista con actos vivificantes que señalan su identidad como el Kohén Gadol celestial.

Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas

Comentario Rabínico:

El Sifra sobre Vayiqrá 14 enseña que la purificación del metzorá es un proceso de teshuváh profunda y transformación interna.

Comentario Judío Mesiánico:

El metzorá representa al pecador que ha sido aislado por su lashón hará (mala lengua). Yeshúa, como el verdadero Cohen Gadol, lo restaura al campamento —la Kehiláh.

Notas gramaticales y Guematría:

La palabra מְצוֹרָא (metzorá) comparte raíz con אָפַיַם (afligir, herir), indicando juicio divino. Guematría 400 = מְצוֹרָא, igual que תָּמִים (tam) - íntegro. La restauración lo lleva de impureza a integridad.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

La Aliyáh se centra en el procedimiento sacrificial para los pobres —un sistema de purificación accesible. Esto revela la justicia social en la Toráh: la purificación no debe ser impedida por la pobreza. Yeshúa lo cumple restaurando sin exigir sacrificio físico, pues Él es el sacrificio.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema: “Purificación accesible para todos”

Este principio refleja el corazón de la Toráh y se manifiesta en la obra de Yeshúa haMashíaj: la redención no está restringida por estatus social, sino que está abierta a todo el que cree.

Conexión con los Moedim:

Esta purificación tipifica la preparación para Pésaj, donde cada persona debía estar ritualmente limpia. Yeshúa como el Cordero de Pésaj, provee esa purificación definitiva.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyah

Profecías Mesiánicas y Reflexión:

- **Tipo:** El metzorá restaurado prefigura al pecador restaurado.
 - **Sombra:** El ave sacrificada y el ave libre (Lv 14:6-7) representan la muerte y resurrección del Mesías.
 - **Nombre Profético:** Tzaráat implica juicio, Yeshúa lleva nuestras aflicciones (Yeshayahu 53:4).
 - **Cumplimiento:** Mateo 8 muestra el cumplimiento exacto del procedimiento, con el añadido de poder divino inmediato.
-

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes

Midrash: Vayiqrá Rabbá 16 enseña que el metzorá debía reconocer públicamente su pecado como parte de su purificación —Yeshúa confronta públicamente el pecado y lo purifica con autoridad.

Targum: Targum Onkelos traduce «וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הַמֶּלֶךְ» como “y los traerá el sacerdote para intercesión”, prefigurando el rol de Yeshúa como mediador eterno.

Texto Apócrifo Relacionado: Libro de Jubileos 2:19 menciona la purificación de los días impuros como memorial eterno, reforzando la santidad de los tiempos y acciones.

Punto 10. Mandamientos Encontrados

1. El metzorá debe traer ofrenda accesible (v. 22) - principio de equidad.
2. El kohén debe ofrecer sacrificio por el pecado y expiación (v. 31) - mediación sacerdotal.
3. La ley se aplica según la condición del necesitado (v. 32) - justicia sin acepción.

Aplicación en el Brit Hadasháh:

Yeshúa cumple estos mandamientos como Kohén Gadol eterno que intercede por todos, sin distinción (Heb 7:25-27).

Punto 11. Preguntas de Reflexión

1. ¿Por qué la Toráh detalla ofrendas específicas para pobres?
 2. ¿Qué enseñanza espiritual obtenemos del ave que es soltada viva?
 3. ¿Cómo modela Yeshúa el rol de Cohen Gadol en la vida actual?
 4. ¿Cuál es el mensaje redentor escondido en la purificación del metzorá?
 5. ¿De qué formas nuestras palabras pueden contaminarnos espiritualmente?
-

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

La segunda Aliyáh de Metzará describe los sacrificios específicos para la purificación del leproso que no puede ofrecer un cordero. Se enfatiza la inclusión de los pobres en el proceso de restauración espiritual. La Haftaráh y el Brit Hadasháh refuerzan este mensaje con la historia de los leprosos que traen salvación a Israel y la compasión de Yeshúa que restaura a un metzoráh con su palabra y toque. Todo apunta al Mesías como la fuente final de purificación.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Adonái יידיש, Elohím de compasión,
 Tú que ves al afligido y restauras al impuro,
 Gracias por revelar en Tu Toráh el camino de purificación,
 Gracias por el sacrificio perfecto en Yeshúa haMashíaj,
 Quien no sólo ve nuestras impurezas, sino que las limpia con Su palabra.
 Haznos humildes como el metzoráh,
 Dependientes de Tu misericordia,
 Y que nunca despreciemos a los marginados,
 Sino que seamos canales de Tu restauración.
 Amén.

Punto 1. Vayiqrá/Levítico 14:22-32

Versículo 22

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּשְׁנַיִם	ushnéi	y dos
טוֹרִים	torím	tórtolas
וְ	o	o
שְׁנַיִם	shnéi	dos
בְּנֵי	bnéi	hijos de
יוֹנָה	yonáh	paloma
אֲשֶׁר	asher	que
תִּשְׁגֹּחַ	tashíg	alcance
אֶת	yadó	su mano
וְיָבִיאוּ	vehéví	y traerá
אֵלֵיהֶם	otám	a ellos
הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén

Traducción Literal:

«Y dos tórtolas o dos hijos de paloma que alcance su mano traerá el kohén a ellos.»

Versículo 23

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּבְרָא	vehéví	y traerá
וְאֵלָיו	otám	a ellos
בַּיּוֹם	bayyóm	en el día
הַשְּׁמִינִי	hashminí	octavo
לְטַהַרְתֶּם	letaharató	para su purificación
אֹתוֹ	el	a
הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén
אֶל	el	a
בְּפֶתַח	pétaj	la entrada
אֹהֶל	óhel	del tabernáculo
מוֹעֵד	moéd	de reunión

Traducción Literal:

«Y los traerá en el octavo día para su purificación al kohén, a la entrada del tabernáculo de reunión.»

Versículo 24

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְלָקַח	velakáj	y tomará
הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén
וְ	et	(marca de objeto directo)
כֶּבֶשׂ	kéves	cordero
הַזֹּאת	haashám	de la ofrenda por la culpa
וְ	ve'et	y (marca de objeto directo)
לֹג	lóg	log
הַשֶּׁמֶן	hashémen	de aceite
וְיָצַח	veheníf	y mecerá
וְאֵלָיו	otám	a ellos
תְּנוּפָה	tenufáh	ofrenda mecida
לִפְנֵי	lifnéi	delante de
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

«Y tomará el kohén el cordero de la ofrenda por la culpa y el log de aceite, y los mecerá como ofrenda mecida delante de Adonái.»

Versículo 25

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּדְגֹּלְאֵהוּ	veshaját	y degollará
אֶת	et	(marca de objeto directo)
אֶת־הַכֶּזֶבֶד	kéves	cordero
אֲשֶׁר־בְּהַעֲרֹתָ	haashám	de la ofrenda por la culpa
וַיִּקַּח	velakáj	y tomará
אֶת־הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén
אֲשֶׁר־בַּדָּם	middám	de la sangre
אֲשֶׁר־בְּהַעֲרֹתָ	haashám	de la ofrenda por la culpa
וַיִּשְׁכֵּן	venatán	y pondrá
אֵלָיו	al	sobre
אֶת־הַלֹּבֶל	tenúj	lóbulo
אֲשֶׁר־בְּאָזְנוֹ	ózen	de la oreja
אֲשֶׁר־בְּיְמִינֶיךָ	hayemánit	derecha
אֲשֶׁר־יִטְהַרְּתָהּ	lammittahér	del que se purifica
וַיִּשְׁכֵּן	ve'al	y sobre
אֶת־בִּיחַדָּהּ	bóhen	pulgar
אֲשֶׁר־בְּיָמֶיהָ	yadó	de su mano
אֲשֶׁר־בְּיְמִינֶיךָ	hayemánit	derecha
וַיִּשְׁכֵּן	ve'al	y sobre
אֶת־בִּיחַדָּהּ	bóhen	pulgar
אֲשֶׁר־בְּרַגְלָהּ	ragló	de su pie
אֲשֶׁר־בְּיְמִינֶיךָ	hayemánit	derecha

Traducción Literal:

«Y degollará el cordero de la ofrenda por la culpa, y tomará el kohén de la sangre de la ofrenda por la culpa, y la pondrá sobre el lóbulo de la oreja derecha del que se purifica, y sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el pulgar de su pie derecho.»

Versículo 26

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהַקֹּהֵן	vehakkohén	y el kohén
וְיִצְוֶה	yitzók	derramará
מִן	min	de
הַשֶּׁמֶן	hashémen	el aceite
עַל	al	sobre
כַּף	kaf	la palma
הַקֹּהֵן	hakkohén	del kohén
יָמָאֵל	hassemálit	izquierda

Traducción Literal:

«Y el kohén derramará del aceite sobre la palma de su mano izquierda.»

Versículo 27

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְרִיָּץ	vehizáh	y rociará
הַקֹּהֵן	hakkohén	el kohén
בְּעֵצְבָאוֹ	be'etzba'ó	con su dedo
הַיְמָאֵן	hayemánit	derecho
מִן	min	de
הַשֶּׁמֶן	hashémen	el aceite
אֲשֶׁר	asher	que
עַל	al	sobre
כַּף	kaf	la palma
שֶׁמֶלּוֹ	semoló	de su izquierda
שֶׁבַע	sheva	siete
פְּעָמִים	pe'amím	veces
לִפְנֵי	lifnéi	delante de
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

«Y el kohén rociará con su dedo derecho del aceite que está sobre la palma de su mano izquierda siete veces delante de Adonái.»

Versículo 28

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּשְׂכֵּם	venatán	y pondrá
הַכֹּהֵן	hakkohén	el kohén
מִן	min	de
הַשֶּׁמֶן	hashémen	el aceite
אֲשֶׁר	asher	que
עַל	al	sobre
כַּף	kaf	la palma
שְׂמֹלָה	semoló	de su izquierda
עַל	al	sobre
לִבְלוֹ	tenúj	lóbulo
אָזֵן	ózen	de la oreja
הַיְמָנִית	hayemánit	derecha
לַמִּיטָה	lammittahér	del que se purifica
וְעַל	ve'al	y sobre
בֹּהֵן	bóhen	pulgar
יָדוֹ	yadó	de su mano
הַיְמָנִית	hayemánit	derecha
וְעַל	ve'al	y sobre
בֹּהֵן	bóhen	pulgar
רַגְלוֹ	ragló	de su pie
הַיְמָנִית	hayemánit	derecha
עַל	al	sobre
דָּמ	dam	la sangre
הַזֶּה	haashám	de la ofrenda por la culpa

Versículo 29

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהַנּוֹתָר	vehannotár	y el sobrante
מִן־הַשֶּׁמֶן	min-hashémen	del aceite
אֲשֶׁר	asher	que

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
על כף	al-kaf	está sobre la palma
הכהן	hakkohén	del kohén
יט	yittén	pondrá
על	al	sobre
ראש	rosh	la cabeza
המטה	hammittahér	del que se purifica
לכפר	lekhappér	para hacer expiación
עליו	aláv	sobre él
לפני	lifnéi	delante de
אדוני	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

«Y el sobrante del aceite que está sobre la palma del kohén lo pondrá sobre la cabeza del que se purifica, para hacer expiación por él delante de Adonái.»

Versículo 30

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
ויעשה	ve'asáh	y hará
אחד מהם	et-he'ejád	uno de ellos
מהתורים	min-hattorím	de las tórtolas
או	o	o
הבנים של התרנגולת	min-bnéi hayonáh	de los hijos de paloma
הוא	me'asher	de lo que
יגיע	tashíg	alcance
אל	yadó	su mano

Traducción Literal:

«Y hará uno de ellos, de las tórtolas o de los hijos de la paloma, de lo que alcance su mano.»

Versículo 31

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
et	et	(marca de objeto directo)
asher	asher	que
tashíg	tashíg	alcance
yadó	yadó	su mano
et-ha'ejád	et-ha'ejád	el uno
jattát	jattát	como ofrenda por el pecado
ve'et-ha'ejád	ve'et-ha'ejád	y el otro
oláh	oláh	como holocausto
al-hamminjáh	al-hamminjáh	junto con la ofrenda de cereal
vehippér	vehippér	y hará expiación
hakkohén	hakkohén	el kohén
al	al	por
hammittahér	hammittahér	el que se purifica
lifnéi	lifnéi	delante de
Adonái	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

«Lo que alcance su mano, el uno como ofrenda por el pecado, y el otro como holocausto junto con la ofrenda de cereal; y hará expiación el kohén por el que se purifica delante de Adonái.»

Versículo 32

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
zót	zót	esta
torát	torát	es la ley
asher	asher	de aquel que
bó	bó	en él
néga'	néga'	hay llaga
tzará'at	tzará'at	de tzaráat
asher	asher	que
lo-tashíg	lo-tashíg	no alcance
yadó	yadó	su mano
betaharató	betaharató	para su purificación

Traducción Literal:

«Esta es la ley del que tiene llaga de tzaráat y cuya mano no alcanza [recursos] para su purificación.»

Punto 2. Haftaráh

Lectura: 2 Melajim / 2 Reyes 7:3-20

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español - Selección clave: 2 Reyes 7:3-4

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְאַרְבָּעָה	ve'arbaáh	y cuatro
אֲנָשִׁים	anashím	hombres
הָיוּ	hayú	estaban
מְצוֹרָאִים	metzorá'ím	leprosos
בְּפֶתַח	pétaj	en la entrada
הַדֶּלֶת	hashá'ar	de la puerta
וַיֹּמְרוּ	vayómerú	y dijeron
אֶחָד	ish	uno
לְרֵעֵהוּ	el-re'éhu	al otro
מָה	mah	¿qué
נֹשְׁבִים	néshev	nos quedamos sentados
הֵרָא	póh	aquí

Traducción Literal:

«Y había cuatro hombres metzorá'ím a la entrada de la puerta, y se dijeron el uno al otro: ¿Por qué nos quedamos aquí sentados?»

Comentario Mesiano:

El relato de estos metzorá'ím (leprosos) que descubren la liberación y provisión divina mientras el pueblo sufría, ilustra una verdad mesiánica central: la redención puede venir a través de los marginados. Así como Yeshúa haMashíaj fue despreciado y rechazado por los hombres (Yeshayahu 53:3), también Él trajo la salvación más

profunda y completa. Los leprosos anunciaron la buena nueva de salvación física, así como los discípulos (pescadores, cobradores de impuestos, etc.) anunciaron la salvación espiritual en Yeshúa.

Conexión con la Parashá:

Ambos textos giran en torno a la **purificación del metzorá** y su restauración a la comunidad. La Haftaráh enfatiza cómo la fe y el movimiento en medio de la desesperanza traen vida. En la Parashá, el metzorá era restaurado mediante el sacrificio y el aceite, símbolos de redención y del Ruaj Hakodesh.

Aplicación Espiritual:

El creyente, aunque a veces se sienta excluido, debe recordar que **Adonái** □□□□ **puede usar su situación para traer liberación a muchos**. Aquellos que han sido quebrantados, pueden ser portadores del mensaje de redención más puro. También enseña la urgencia del testimonio: una vez que reconocemos la salvación en Yeshúa, no podemos callar.

Midrash Haftarático:

Según el *Midrash Rabbá*, los leprosos eran Guejazí y sus hijos, lo que conecta la lepra con el pecado de codicia y desobediencia. La Haftaráh muestra que incluso aquellos que han caído pueden ser instrumentos del propósito divino si actúan en obediencia y arrepentimiento.

Punto 3. Brit Hadasháh

Lectura: Mattai / Mateo 8:1-4

Texto Interlineal Anotado Arameo-Español (Peshitta - Siríaco Oriental)

Versículo 1

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
□□□□ □□□□ □□□□□□□□	ukhad nahat min-tura	Y cuando descendió del monte

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
ܢܫܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܥܘܠܡܐ ܥܘܠܡܐ	nashu 'amā saggīyā	lo siguió una multitud grande

Traducción Literal:

«Y cuando descendió del monte, lo siguió una gran multitud.»

Versículo 2

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ	va'atā gavrā dākhi venāfal 'al anpohi va'amar māri im tzavitā meshakkāḥ at lemadkhiyutī	y vino un hombre leproso y se postró sobre su rostro y dijo Mi Adón (Señor mío) si quieres puedes limpiarme

Traducción Literal:

«Y vino un hombre leproso, se postró ante él y dijo: Mi Adón, si quieres, puedes limpiarme.»

Versículo 3

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ ܘܘܢܐ ܥܡܐܘܬܐ ܥܘܠܡܐ	vepéshet ideh veqārav leh va'amar tzavit anā itdadkhē uvshā'tā itdakki dakhyuté	y extendió su mano y lo tocó y dijo quiero yo sé limpiado y al instante fue limpiada su lepra

Traducción Literal:

«Y extendió su mano, lo tocó y dijo: Quiero; sé limpiado. Y al instante su lepra fue limpiada.»

Versículo 4

Arameo	Fonética (Siríaco Oriental)	Traducción palabra por palabra
ܘܕܝܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܕܝܫܘܥ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	va'amar leh Yēshūa'	y dijo a él Yeshúa
ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	ḥazōn dillākh lā teymar le'nāsh	mira, no digas a hombre alguno
ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	ellā zīl eḥzey nafshākh le'kahanayyā	sino ve, muéstrate a los kohanim
ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	veqārēv qarbānākh	y ofrece tu ofrenda
ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	kemā dipeqad Mōshé	como ordenó Moshé
ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ ܘܡܝܪܐ ܕܥܡܘܢܐ	lesahadūtā le'hon	como testimonio para ellos

Traducción Literal:

«Y Yeshúa le dijo: Mira, no lo digas a nadie, sino ve, muéstrate al kohén, y ofrece la ofrenda que ordenó Moshé como testimonio para ellos.»

Comentarios Exhaustivos:

Este encuentro subraya el poder de Yeshúa haMashíaj como el verdadero Cohen Gadol celestial, que no sólo pronuncia la pureza, sino que **la impone con autoridad divina**. La palabra “ܡܝܪܐ” (Māri) —Mi Adón— empleada por el metzoráh es clave, pues se dirige a Él reconociendo su dominio y potestad, como se emplea en contextos de reverencia a MarYah (Adonái ܡܝܪܐ) en el Tanaj y la Peshitta.

Conexión con la Toráh y la Haftaráh:

Yeshúa no contradice la Toráh —la cumple al ordenar que se presente ante los kohanim y que se lleve la ofrenda de purificación, como se prescribe en **Vayiqrá/Levítico 14:22-32**. Esta escena conecta directamente con la segunda Aliyáh de la Parashá Metzorá, que regula la purificación del metzorá pobre.

La Haftaráh mostró a metzorá’ím siendo usados para traer redención. Aquí, Yeshúa actúa como el Redentor, y el metzoráh es restaurado de inmediato.

Reflexión Mesiánica:

Yeshúa no solo limpia físicamente; **restaura social y espiritualmente**. La tzaráat simboliza el pecado y la separación de la Kehiláh. En tocar al metzoráh, Yeshúa **transfiere santidad sin contaminarse**, evidenciando su identidad como el Santísimo de Israel.

Este acto es **mesiánicamente profético**, cumpliendo Yesayahu 53:4 - «Ciertamente Él llevó nuestras enfermedades». Como MarYah, **su palabra crea pureza**, siendo Él mismo la Toráh viviente que da vida y restauración.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

1. Tzaráat y su Significado en la Época del Segundo Templo

Durante el período del Segundo Templo, la tzaráat □□□□ no se entendía como una enfermedad dermatológica común, sino como una afección **espiritual y ceremonial**. Estaba asociada a **pecados como la lashón hará (mala lengua), orgullo y rebelión espiritual**. El afectado era considerado impuro ritualmente y debía vivir aislado (Vayiqrá 13:45-46).

Los **cohanim** (sacerdotes) tenían la responsabilidad de diagnosticar y supervisar los procesos de purificación, lo que refleja el papel sacerdotal en la salud espiritual del pueblo. La exclusión del metzorá del campamento era tanto médica como espiritual: simbolizaba la separación del pecado de la comunidad santa.

2. Práctica del Sacrificio de los Pobres

La segunda Aliyáh de Metzará regula el proceso de purificación **para el metzorá sin recursos**, permitiéndole ofrecer **dos tórtolas o dos palominos** en lugar de un cordero costoso. Este principio de accesibilidad refleja la equidad de la Toráh de Adonái □□□□: **la expiación debe estar al alcance de todos, sin importar su condición económica** (Vayiqrá 14:21-32).

En la práctica, estos sacrificios se ofrecían en el **Mizbéaj de Bronce** del Templo, y se llevaba a cabo la ceremonia del aceite y la sangre sobre el cuerpo del metzorá —actos cargados de simbolismo redentor.

3. El Rol del Aceite en el Ritual

El aceite era símbolo de **consagración y del Ruaj Hakodesh**. Se derramaba sobre la mano del kohén, se aplicaba al metzorá purificado y luego se usaba para consagrar su cuerpo. Esto alude a la necesidad de **una nueva unción**, una restauración plena no solo física, sino también **espiritual y comunitaria**.

4. Yeshúa y el Sistema del Segundo Templo

En el contexto del Brit Hadasháh, Yeshúa haMashíaj interactuó en un entorno dominado por el Templo de Herodes. El procedimiento descrito en Levítico 14 seguía vigente. En **Mattai/Mateo 8:1-4**, Yeshúa ordena al metzoráh sanado que cumpla con esa ley, **mostrando su respeto por la Toráh y su cumplimiento cabal**.

Al mismo tiempo, su acto de tocar al impuro y declararlo limpio al instante confronta y **trasciende el sistema ceremonial**, al establecerlo como **el único que puede purificar en esencia**. En lugar de ser contaminado, Él purifica.

5. Implicaciones para la Kehiláh del Primer Siglo

La restauración del metzorá al campamento implicaba **ser reintegrado a la Kehiláh**, acceder al Templo, a la adoración y a la vida familiar. Esto tenía enorme peso social y espiritual.

La comunidad nazarena de los primeros siglos entendía este acto como **metáfora de la restauración del alma por medio del Mashíaj**, quien quita la impureza del pecado y **nos reintroduce al pacto con Adonái** □□□□.

Este trasfondo ilumina los textos y refuerza la revelación de Yeshúa como el Cohen Gadol eterno, que no sólo sigue la Toráh, sino que **la encarna y la lleva a su plenitud redentora**.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

Comentarios Rabínicos

Los sabios del Talmud (Arakhin 15b) afirman que la tzaráat **לֹא בִּשְׂמֵחָה אֵלָּא בְּלִשְׁׁוֹן הָרָע** – «no viene sino por el lashón hará (habla maliciosa)». Según el *Midrash Tanjumá*, la lepra espiritual es consecuencia de defectos morales visibles ante el cielo, no necesariamente ante los hombres. El proceso de purificación es, entonces, un llamado al arrepentimiento interior.

Rashí explica que el aceite aplicado al metzorá es como el aceite de consagración de los cohanim (Vayiqrá 8), lo cual lo convierte en un símbolo del **nuevo nacimiento espiritual y rededicación del individuo**.

Comentario Judío Mesiánico

Yeshúa haMashíaj es presentado como **la fuente definitiva de purificación**, cumpliendo lo establecido en Levítico 14. En Mateo 8, Él sana al metzoráh sin requerir los rituales, pero luego **ordena que se presenten ante los cohanim**, no por necesidad espiritual, sino como testimonio de su cumplimiento y legalidad ante la Toráh.

El simbolismo de la sangre y el aceite aplicados al metzoráh hallan cumplimiento en el Brit Hadasháh:

- **Sangre del sacrificio** – representa el sacrificio del Cordero (Yeshúa) que limpia del pecado.
 - **Aceite** – símbolo del Ruaj Hakodesh que unge y restaura al creyente.
-

Notas de los Primeros Siglos

En escritos de los Padres Nazarenos preservados por Epifanio y Orígenes, se registra que la comunidad de los notzrim veía en el metzorá una figura de la **humanidad caída y separada del campamento celestial**, que solo es restaurada por la intervención directa del Mashíaj, el Purificador.

El Evangelio de los Hebreos, según fragmentos citados por Jerónimo, describe cómo Yeshúa “tocó a un hombre leproso y lo hizo limpio, y ese día muchos creyeron en Él como el Purificador”.

Aplicación Espiritual Contemporánea

En nuestra vida, la lepra espiritual puede simbolizar el aislamiento por pecado, por heridas internas, por rechazo. Esta Aliyáh nos revela que **la purificación no depende de nuestra riqueza espiritual o material, sino de nuestra disposición a acercarnos a Adonái יידיש con humildad y fe.**

El Cordero fue provisto, el aceite fue derramado, y la sangre aplicada: **nuestra restauración ha sido completada en Yeshúa haMashíaj.**

Análisis Gramatical y Léxico

- מְצוֹרָאִים (**metzorá'ím**) – plural de metzorá, de raíz מָצָא que implica golpe o herida. Es un estado pasivo: alguien herido por juicio divino.
- יָדוֹ (**yadó**) – su mano. En repetidas ocasiones, la Toráh menciona «lo que alcance su mano» como expresión idiomática para hablar de capacidad económica, implicando misericordia de la Toráh.
- כִּפֶּר (**kipér**) – expiar, cubrir. Verbo en piel que implica acción intensa: el kohén no sólo cubre, sino transforma el estado del individuo.

Guematría Significativa

- מְצוֹרָאִים (**metzorá**) – 400. Mismo valor que תָּמִים (**tam**) – íntegro, perfecto. Indica que la restauración del metzorá lo lleva a un estado de integridad que había perdido.
- כֶּבֶשׂ (**kéves**) – 402. El cordero ofrecido tiene un valor cercano a שְׁלוֹמִים (**shalom**) – 376, subrayando que el sacrificio busca restaurar la paz (shalom) perdida.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

Texto: Vayiqrá / Levítico 14:22-32

Esta Aliyáh profundiza en el procedimiento específico para la purificación del metzorá que **no puede permitirse una ofrenda costosa.** Es un desarrollo de

misericordia dentro del sistema levítico, demostrando que la Toráh de Adonái **no excluye a los necesitados de la santidad, sino que provee un camino de retorno accesible para todos.**

Análisis y Comentario Judío Tradicional

Los sabios reconocen que esta porción se enmarca en la halajáh de “**korban oleh ve’yored**” —un sacrificio que “sube o baja” según la condición económica del oferente (Talmud Bavlí, Zevajim 45a). Esto revela el **equilibrio entre justicia y compasión** de la Toráh.

Rashí y Seforno observan que el énfasis en la aplicación de la sangre y el aceite en el cuerpo del metzorá indica que su restauración **afecta cuerpo y alma**, es decir, no es sólo una admisión social sino una transformación espiritual.

Comentario Mesiano de la Aliyáh

Yeshúa haMashíaj cumplió esta Aliyáh no sólo en Mateo 8:1-4, sino en todo su ministerio con los marginados. Él no espera a que el metzorá venga con una ofrenda o al templo, sino **va hacia él, lo toca, lo limpia y luego lo dirige a la Toráh.**

Este acto de gracia anticipa su sacrificio en el madero, en el cual se convierte en **nuestra ofrenda completa**. Así, tanto el rico como el pobre son purificados por el mismo Cordero: **Yeshúa mismo.**

Significado Teológico y Profético

- **La sangre** representa la expiación por medio del sacrificio.
- **El aceite** simboliza la consagración, restauración y unción.
- **El kohén** representa a Mashíaj como nuestro intercesor.
- **El metzorá** representa a toda la humanidad en estado de impureza.

El pasaje señala una **tipología mesiánica viva**: la restauración del metzorá, con aplicación de sangre y aceite sobre sus oídos, manos y pies, es figura del discípulo restaurado —**escuchando, actuando y caminando en santidad.**

Aplicación para la Kehiláh actual

Hoy día, esta Aliyáh nos recuerda que la obra redentora de Yeshúa no excluye a nadie: no hay situación de impureza, marginación o pobreza espiritual que **Él no pueda transformar**.

El Ruaj Hakodesh (aceite) no es solo para líderes, sino para todo el que ha sido redimido por la sangre del Cordero. Así como el metzorá es ungido después del sacrificio, así también el creyente es lleno del Ruaj después de haber sido redimido.

Esta Aliyáh encarna la profundidad de la justicia, la restauración y la unción en el contexto de la Toráh, mostrando que cada paso apunta directamente a la obra de redención en Yeshúa haMashíaj.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema Central:

La restauración plena del impuro por medio de un camino accesible de redención

Importancia en el contexto de la Toráh

Esta Aliyáh muestra cómo Adonái **no hace acepción de personas**. La Toráh permite que incluso el más pobre de los metzorá'ím (leprosos) pueda ser restaurado a través de un proceso que **no depende de sus recursos**, sino de su disposición espiritual y obediencia.

El énfasis en el “lo que alcance su mano” (וישגך) revela una enseñanza fundamental: **la pureza y el acceso a la Presencia Divina no están limitados por estatus socioeconómico**. Esta es una manifestación directa del atributo de misericordia de Adonái —Jésed **וישגך**— en la Toráh.

Conexión con las enseñanzas y obra de Yeshúa haMashíaj

Yeshúa haMashíaj representa en carne viva este principio. Él mismo dijo:

“Bienaventurados los pobres en espíritu, porque de ellos es el Reino de los Cielos” (Mattai 5:3).

Al sanar al metzoráh (Mattai 8), **Yeshúa no sólo demuestra autoridad mesiánica, sino encarna el camino de redención gratuito y universal**, extendido a los que son rechazados, impuros y pobres.

El metzorá, excluido de la comunidad, es restaurado **sin mediación de templo, sin ofrenda pagada, sino con una palabra del Mesías y por su toque**.

Demostración de la continuidad entre la Toráh y el Brit Hadasháh

Yeshúa no contradice la Toráh, sino que **la cumple, profundiza y la encarna**. En esta Aliyáh se ordena que el metzorá sanado **se presente ante el kohén**, y esto es precisamente lo que Yeshúa exige en Mattai 8:4. No para validarse, sino para **dar testimonio legal de que la purificación mesiánica es verdadera y está dentro del marco de la Toráh**.

Conexión con los Moedim:

Pésaj —la fiesta de la redención— está estrechamente vinculada con este tema. El metzorá debía estar purificado para participar del sacrificio de Pésaj. Yeshúa, como **el Cordero de Pésaj**, no sólo nos redime de la muerte, sino que **nos purifica para entrar en comunión con Adonái** □□□□.

Este acto de restauración previa a la festividad muestra que la **santidad y comunión son prerequisites de redención**, y que Yeshúa, al igual que el procedimiento de esta Aliyáh, **proporciona los medios para que todos participen**.

Este tema nos lleva a entender que **el Reino de los Cielos no es para los justos por mérito, sino para los impuros que han sido limpiados, restaurados y consagrados por el sacrificio y la unción del Mesías.**

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyáh

Profecías Mesiánicas y Reflexión en esta Aliyáh

Aunque Levítico 14:22-32 no contiene profecías directas, encierra **tipologías, figuras y patrones redentores** que apuntan directamente a Yeshúa haMashíaj. Su cumplimiento en los Evangelios no solo es literal sino espiritual.

Métodos para descubrir al Mashíaj en esta Aliyáh:

1. Tipos (Tipologías)

- **El metzorá** representa al ser humano contaminado por el pecado, aislado y sin acceso a la santidad.
 - **El cordero de asham (ofrenda por culpa)** tipifica al Mashíaj que lleva la transgresión ajena (Yeshayahu 53:5-6).
 - **La sangre en la oreja, dedo y pie** del metzorá purificado refleja cómo Mashíaj transforma nuestra escucha (obediencia), nuestras obras (manos) y nuestro andar (camino de vida).
-

2. Sombras (Tzelalim)

- El aceite sobre la sangre (14:28) es sombra del **Ruaj Hakodesh descendiendo sobre Yeshúa** después de su inmersión (Teviláh) en el Yarden.
 - El aceite representa la unción y la consagración: **la restauración del metzorá es sombra del nuevo nacimiento en el Mesías.**
-

3. Figuras y Patrones Redentores (Tavnitot)

- El **doble sacrificio** (uno por el pecado, otro como holocausto) revela la obra dual de Yeshúa:
 - **Expiación** (perdón de pecados).
 - **Consagración** (vida nueva entregada totalmente a Elohím).
-

4. Nombres y Títulos Proféticos

- El título מרי (Māri) utilizado por el leproso en Mattai 8:2 es clave. En arameo, **MarYah** es el nombre aplicado exclusivamente al Eterno. Que el metzorá lo use revela que reconoce a Yeshúa como el **Adón con autoridad divina para sanar y purificar**, un título mesiánico en la Peshitta.
-

5. Eventos Simbólicos

- El acto de **tocar al metzoráh** es radical. Yeshúa desafía la halajá oral, mostrando que Él es la fuente de santidad que **purifica por contacto**, no que se contamina.
 - El metzorá es restaurado no por mérito, sino por gracia activa —una figura de la **salvación por fe**.
-

6. Análisis Lingüístico

- מְצוֹרָא (metzorá) y דַּכְחִי (dākhi, impuro) en arameo están ligados a la raíz “herida”. Yeshúa, en Yeshayahu 53:5, es “herido por nuestras rebeliones”. Es decir, Él **cambia el estado de herido a sanado**.
-

7. Midrashim Mesiánicos

- El Midrash Tanjumá indica que el Mashíaj vendrá y se manifestará entre los impuros (Parashá Tazria). Esto se cumple plenamente cuando Yeshúa no solo sana, sino **vive entre los pecadores y los purifica**.

8. Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

- Mateo 8:1-4 es un cumplimento **exacto y deliberado** de Levítico 14:22-32. Yeshúa cumple la Toráh al purificar, y envía al metzoráh al kohén como testimonio de que el tiempo de la redención ha llegado.
 - El hecho de que se ordene al metzorá presentar **“lo que alcance su mano”** muestra que **Yeshúa es el sacrificio accesible, suficiente y perfecto** para toda persona.
-

9. Paralelismos Temáticos

- Tanto en la Toráh como en el Brit Hadasháh, el tema es **la restauración del impuro mediante un acto divino de gracia**.
 - Así como el kohén aplica sangre y aceite, **Yeshúa aplica su sangre (sacrificio) y su Ruaj (unción) sobre los que creen**.
-

Conclusión de este Punto:

Cada detalle de esta Aliyáh revela que la restauración del metzorá no es solo ritual, sino **una profecía viviente** de lo que el Mashíaj haría en la vida de los impuros. Yeshúa haMashíaj es la realización de este proceso: Él es el cordero, el kohén, el aceite, la sangre, y el que proclama: **“Quiero, sé limpio”**.

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

A. Midrashim Relevantes

Midrash VaYiqrá Rabbá 16:1

“¿Por qué el metzorá debe ser llevado al kohén? Porque fue con su boca que hirió, y con la boca del kohén será restaurado.”

Este midrash enseña que el metzorá, comúnmente afligido por su lashón hará, debe restaurarse por medio de autoridad espiritual. En Yeshúa haMashíaj, esta autoridad es llevada a su máxima expresión: **Él no sólo declara, sino que efectúa la purificación.**

Midrash Tanjumá, Tazria 6

“El que reconoce su pecado como el metzorá es digno de ser purificado. Así también el Mashíaj revelará su presencia primero a los que han sido afligidos.”

Este midrash conecta la purificación con la **auto-humillación y confesión**, una idea desarrollada plenamente en el Brit Hadasháh, donde **el arrepentimiento precede al perdón**. El metzoráh que acude a Yeshúa en Mateo 8 lo hace en un acto de fe y reconocimiento de su impureza.

B. Targumím (Paráfrasis aramea de la Toráh)

Targum Onkelos - Vayiqrá 14:30

“...y el sacerdote ofrecerá el uno como ofrenda por el pecado, y el otro como holocausto, y el kohén expiará por el que se purifica delante de Adonái.”

El Targum destaca la función del kohén como intercesor. En el Brit Hadasháh, **Yeshúa es el Cohen Gadol eterno**, que no necesita ofrecer continuamente sacrificios, sino que **con un solo sacrificio ha perfeccionado para siempre a los que son santificados** (Hebreos 10:14).

C. Textos Apócrifos y de la Segunda Literatura del Templo

Libro de Jubileos 2:19

“Y santificó los días impuros para que fuesen restauración y memoria de su santidad.”

Este texto sostiene que incluso los días de aflicción son designados por Elohím como **ocasiones de restauración**. Esto armoniza con la restauración del metzoráh, que en la Toráh es un símbolo de juicio, pero se convierte en **instrumento de gloria mesiánica** en Mateo 8.

Evangelio de los Hebreos (fragmento citado por Jerónimo)

“Y el Mashíaj tocó al impuro y le dijo: ‘Yo soy la pureza que no se contamina’, y la lepra fue quitada de él.”

Aunque no canónico, este texto muestra cómo los creyentes hebreos veían a Yeshúa como **la fuente misma de santidad**, que vence la impureza sin ser afectado por ella.

Resumen de Fuentes:

- **Midrashim**: conectan el pecado del metzorá con la necesidad de expiación verbal y autoridad del kohén.
 - **Targumím**: refuerzan el rol del kohén como intercesor y mediador.
 - **Textos Apócrifos**: iluminan el contexto cultural y teológico de la purificación como restauración escatológica.
 - **Literatura Nazarena Antigua**: evidencia que **la identidad de Yeshúa como Mashíaj purificador** estaba profundamente establecida en las primeras comunidades.
-

Esta sección fortalece el entendimiento de que el procedimiento del metzorá no es solo ritual, sino **un anuncio profético de la obra redentora del Mesías**. Él es el cumplimiento viviente de la esperanza contenida en cada letra de la Toráh.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

En la Aliyáh de **Vayiqrá / Levítico 14:22-32**, se detallan instrucciones específicas relacionadas con la purificación del metzorá (persona afectada por tzaráat). Aunque algunos de estos mandamientos aplican directamente al Templo y al kohén, **los principios subyacentes siguen siendo relevantes para la vida espiritual** de la Kehiláh.

Mandamientos (Mitzvot) Identificables en esta Aliyáh

1. Mitzvá de traer ofrendas accesibles para el metzorá pobre

Texto base: Vayiqrá 14:22

Mandamiento: Permitir al metzorá de escasos recursos ofrecer dos tórtolas o dos pichones en lugar de un cordero.

Principio: Equidad divina en la purificación — la redención no está limitada a la condición económica.

2. Mitzvá de realizar el ritual de sangre y aceite sobre el metzorá

Texto base: Vayiqrá 14:25-28

Mandamiento: El kohén debe aplicar sangre y aceite sobre la oreja, mano y pie derecho del purificado.

Principio: La restauración espiritual afecta todos los aspectos de la vida: oír (obediencia), actuar (manos), caminar (conducta).

3. Mitzvá de rociar aceite delante de Adonái □□□□

Texto base: Vayiqrá 14:27

Mandamiento: El kohén rociará aceite siete veces ante el altar.

Principio: La ofrenda de restauración debe incluir adoración y proclamación delante de Adonái, símbolo de perfección espiritual.

4. Mitzvá de presentar las ofrendas conforme a lo que pueda alcanzar la mano

Texto base: Vayiqrá 14:30-31

Mandamiento: El metzorá debe ofrecer según sus posibilidades económicas, ya sea palomas o tórtolas.

Principio: El servicio a Adonái no debe ser impuesto con carga, sino adaptado a cada situación.

5. Mitzvá de expiación por medio del kohén

Texto base: Vayiqrá 14:31-32

Mandamiento: El kohén debe realizar la expiación para restaurar al impuro.

Principio: La restauración espiritual requiere mediación ordenada por Elohím, y apunta a la necesidad del Cohen Gadol celestial (Yeshúa haMashíaj).

Aplicación en el Brit Hadasháh

- **Yeshúa es la ofrenda y el kohén:** Él cumple ambos roles, haciendo innecesarias las ofrendas físicas pero eternamente válidos los principios espirituales (Hebreos 7-10).
 - **La restauración es completa:** Oído, mano y pie ungidos nos recuerdan que todo nuestro ser debe ser consagrado a Elohím.
 - **La justicia del Reino incluye a todos:** Lucas 4:18 confirma que el Mashíaj fue enviado a proclamar libertad a los cautivos y sanar a los quebrantados —incluyendo al metzorá espiritual.
-

Resumen de Principios y Valores:

1. Misericordia y justicia para todos los niveles sociales.
 2. Restauración integral del alma y cuerpo.
 3. Santidad accesible mediante expiación.
 4. Adoración como parte del proceso de sanidad.
 5. Participación activa del individuo en su purificación.
-

Punto 11. Preguntas de Reflexión

Estas preguntas están diseñadas para fomentar el estudio profundo, la introspección espiritual y la conexión práctica con los temas de esta Aliyáh, tanto en el contexto de la Toráh como en su cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj.

1. ¿Qué revela el hecho de que la Toráh permita una opción de sacrificio para los pobres sobre el carácter de Adonái וְאֵלֹהֵינוּ y su Toráh?

Explora cómo esta disposición demuestra la misericordia y justicia divina, y cómo se refleja hoy en nuestras comunidades.

2. ¿Qué enseñanza espiritual transmite el ritual de aplicar sangre y aceite sobre el oído, mano y pie del metzorá?

Reflexiona sobre cómo nuestras acciones, palabras y caminos pueden ser consagrados por el sacrificio y la unción del Mesías.

3. ¿Cómo se manifiesta en tu vida el principio de “lo que alcance su mano”?

Considera si estás ofreciendo a Adonái tu máximo esfuerzo espiritual según tus capacidades actuales, y cómo este principio promueve equidad en la Kehiláh.

4. ¿Qué nos enseña el actuar de Yeshúa en Mattai 8 sobre cómo debemos tratar a los excluidos, impuros o marginados en nuestra sociedad?

Piensa cómo puedes, a ejemplo de Mashíaj, ser un canal de restauración para quienes han sido apartados por impureza o juicio.

5. ¿Reconoces alguna forma de “tzaráat espiritual” en tu vida (pecado oculto, aislamiento emocional, hábitos impuros)? ¿Estás dispuesto a acercarte a Yeshúa para ser limpiado y restaurado?

Invitación a una búsqueda sincera de sanidad espiritual y restauración integral mediante el poder del Mesías.

Estas preguntas pueden ser utilizadas en estudio individual o comunitario, alentando una comprensión más profunda del texto y su relevancia espiritual actual.

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

Texto Base: Vayiqrá / Levítico 14:22-32

Esta Aliyáh describe el procedimiento de purificación para un metzorá (persona afligida por tzaráat) **que no tiene recursos económicos suficientes** para ofrecer un cordero. La Toráh establece que, en lugar de un cordero, puede ofrecer dos tórtolas o dos palominos —una para jattát (ofrenda por el pecado) y otra como oláh (holocausto). El ritual también incluye el uso de aceite que se aplica sobre el oído, el dedo y el pie del purificado, así como una porción derramada sobre su cabeza, como señal de restauración y consagración.

Conexión con la Haftaráh: 2 Melajim / 2 Reyes 7:3-20

La Haftaráh relata cómo cuatro hombres metzorá'ím, que vivían fuera de la ciudad durante un sitio, descubren que el campamento enemigo ha sido abandonado y traen la noticia de liberación. Este relato complementa el tema de la restauración del marginado y cómo **aquellos considerados impuros pueden ser instrumentos de redención para el pueblo.**

Conexión con el Brit Hadasháh: Mattai / Mateo 8:1-4

En este pasaje, un metzorá se acerca a Yeshúa, lo llama “Māri” (Adón), y le dice: “Si quieres, puedes limpiarme”. Yeshúa, en un acto de autoridad y compasión divina, **lo toca y lo limpia al instante**, instruyéndole que se presente ante el kohén como manda la Toráh. Aquí se ve claramente **el cumplimiento vivo de Levítico 14 en la persona del Mashíaj.**

Relevancia Espiritual

Esta Aliyáh manifiesta el corazón de Adonái ייִי: **una redención accesible a todos**, una restauración total del cuerpo y del alma, y una santidad que no excluye sino transforma. Yeshúa haMashíaj, como el cumplimiento perfecto de esta porción, **restaura lo que estaba perdido, impuro o alejado**.

Para la Kehiláh actual, esta Aliyáh es un llamado a:

- No excluir al necesitado ni al quebrantado.
- Buscar la restauración espiritual completa.
- Reconocer a Yeshúa como el único que purifica con autoridad divina.
- Aplicar la Toráh con compasión, conforme al Ruaj Hakodesh.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

**Adonái ייִי, Elohím de Israel,
Tú que ves al impuro y no lo rechazas, sino que preparas un camino de restauración,
te agradezco por tu Toráh viva y misericordiosa, que abre las puertas incluso a los pobres de espíritu.**

Gracias por el sacrificio provisto, por la sangre que purifica, y el aceite que consagra.
Gracias porque en Tu justicia hay también compasión,
y porque Tu santidad no excluye al quebrantado, sino que lo llama a volver.

**Yeshúa haMashíaj, nuestro Cohen Gadol celestial,
Tú tocaste al metzoráh sin temor,
porque en Ti no hay impureza, sino la fuente de vida.
Purifícanos con Tu palabra y ungenos con Tu Ruaj Hakodesh.**

Restáuranos en el oído, para oír tu voz.
Restáuranos en las manos, para servir con santidad.
Restáuranos en los pies, para caminar por sendas de justicia.

Que no nos excusemos por nuestra condición, sino que vengamos a Ti,
con lo que alcance nuestra mano, sabiendo que Tú has dado todo.
Haznos instrumentos de restauración para otros, como los metzorá'ím que anunciaron salvación en la Haftaráh.

Bendito seas Tú, Adonái ייִי,

**que purificas, restauras y consagras al impuro,
por medio del sacrificio eterno de Yeshúa haMashíaj,
nuestro Cordero, nuestro Kohén, nuestro Adón. Amén.**

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros,
Traductores y Estudiantes:
<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>